

Е.В.Учайкина

СОЦИАЛЬНЫЕ КОННОТАЦИИ ЛЕКСЕМЫ *УНИВЕРСИТЕТ* НА МАТЕРИАЛЕ ПИСЕМ И ВОСПОМИНАНИЙ УЧЁНЫХ-ГУМАНИТАРИЕВ XIX — НАЧАЛА XX ВЕКА

Тексты писем и мемуаров учёных дают широкие возможности для изучения стилистической и социальной коннотации лексемы *университет*. В исследовании результаты этимологического анализа лексемы сопоставлены с толкованиями исторических словарей. Основанием для выделения социальных коннотаций лексемы послужил анализ сочетаемости лексемы и её производных. Изучение лексических функций является этапом к изысканию концепта *университет*.

Ключевые слова: социальная коннотация, лексема, университет, воспоминания, концепт

Тексты писем и мемуаров учёных дают широкие возможности для изучения стилистической и социальной коннотации лексемы *университет*; определение социальных коннотаций этой лексемы является первым этапом пути для описания структуры концепта *университет*. Материалом для нашего исследования послужили воспоминания Ф.И.Буслаева, С.Ф.Платонова, Я.К.Грота и «Путевые письма И.И.Срезневского из славянских земель».

В данном исследовании мы вслед за Ю.Д.Апресяном будем понимать под коннотацией лексемы несущественные, но устойчивые признаки выражаемого ею понятия, которые воплощают принятую в данном языковом коллективе оценку соответствующего предмета или факта действительности. Они не входят непосредственно в лексическое значение слова и не являются следствиями и выводами из него [1]. Такая трактовка коннотации позволяет относить в область этого термина созначения, не отражённые в словарных статьях толковых словарей.

Особые коннотации, присущие академическому миру, мы будем понимать как разновидность социальных, соглашаясь с Л.П.Крысиным в том, что слова имеют разные «поля ассоциаций» у представителей различных профессиональных групп [2]. Однако уточним, что Л.П.Крысин высказывал это суждение в отношении разных значений многозначных слов [2], мы же полагаем, что оно может быть справедливым применительно к одному значению слова.

Семантическая структура слова опирается на словарные дефиниции. Лексема *университет*, по данным этимологического словаря, восходит к латинскому *universitas* — 'совокупность', в словарях отмечается с 1731 года с толкованием: 'академия, школа высоких наук' [3]. Первоначальное значение слова до сих пор находит отражение в концепции университета, объединяющего разные научные направления.

В «Словаре Академии Российской» находим следующее толкование: университет — 'высшее училище, в коем обучающимся преподают наставления в богословии, правоучестве, врачебстве, любомудрии и прочих словесных науках' [4].

В энциклопедии, относящейся к концу XIX века, обнаруживаем развёрнутое определение, в котором указаны ключевые черты университета: *свободное преподавание, развитие всех отраслей науки, независимо от их практического приложения, контроль правительства, широкое самоуправление, значительный простор в выборе и направлении своих научных занятий и частной жизни* [5].

Обратив внимание на изменения, которые происходили с течением времени в структуре этого понятия, мы увидим, что включение в область значений лексемы *университет* вышеперечисленных абстрактных категорий было новым и изменяло само значение, обогащало его иными смысловыми оттенками. Очевидно, что на протяжении XIX века происходило расширение понятия *университет*, что, например, отражено в воспоминаниях Ф.И.Буслаева: «Акт примирения верховной власти с университетским преподаванием блистательно завершён был всемилостивейшим решением государя Николая Павловича послать своего собственного сына и наследника цесаревича Александра Николаевича в Московский университет — слушать лекции анатомии и физиологии у профессора Эйнброта» [6]. Здесь упоминается и контроль правительства, и развитие наук, косвенно затрагивается и вопрос о свободе преподавания.

Слово *университет* не является устаревшим, имеет, кроме прямого, и переносное значение, (отмеченное в разных словарях как книжное и разговорное), входит в состав фразеологизмов *мои университеты* и *университетов не кончали* (последний имеет помету *просторечное*) [7]. С точки зрения экспрессивности лексема *университет* нейтральна.

Слово *университет* относится к общеупотребительным (сравним с молодежным жаргонным — *универ*), следовательно, может быть использовано как малообразованными, так и высокообразованными людьми, и само по себе не является показателем принадлежности к академическому классу. Но количество лексем, использованных в тексте, указывает на связи с определённой социальной группой. Так, в «Моих воспоминаниях» Ф.И.Буслаева существительное *университет* и производное от него прилагательное *университетский* использованы свыше 300 раз, в работе С.Ф.Платонова «Несколько воспоминаний о студенческих годах» существительное *университет* и производные от него прилагательные *университетский* и *общеуниверситетский* употреблены свыше 70 раз.

Лексема **университет**, находясь во взаимодействии с совокупностью понятий, обозначающих различные социальные роли (преподаватели, студенты, профессора, ректоры и так далее), может быть отнесена к социальной лексике.

Университет не является родовым словом и является термином, то есть в целом не относится к типам слов, легко образующим коннотации (опираемся здесь на мнение Ю.Д.Апресяна [1]). Слово **университет** также не очень активно входит в состав фразеологических оборотов, которые являются косвенным признаком наличия у слова коннотаций. Однако **университет** имеет не только общеизвестное прямое значение: 'высшее учебно-научное заведение с различными гуманитарными и естественно-математическими отделениями', но и переносное значение: 'университетом называют то, что дало кому-либо знания, навыки, опыт' [8]. Это переносное значение, вероятно, выражает собой национально-культурный компонент коннотации лексемы **университет**. На основе коннотаций может формироваться переносное значение слова. Следовательно, при образовании этого переносного значения уже существовала положительная социальная коннотация лексемы **университет**.

Мы выделили социальные коннотации лексемы **университет** через семантические связи с другими лексемами и контекст.

Анализ сочетаемости лексемы **университет** и её производных выявил следующее:

1. Часть примеров имеет отношение к описанию академических понятий, например: *держат экзамен в университет* [6], *университетский курс* [6], *факультет университета* [6], *университетская библиотека* [6], *университетские лекции* [9], *жизнь в университете* [9], *университетская церковь* [10], *университетские здания* [10], *университетский устав* [9] или входит в состав наименований: *Гельсингфорский университет* [11], *Казанский университет* [6], *Лейпцигский университет* [6], *Петербургский университет* [9], *Киевский университет* [10].

2. Часть примеров носит объяснительно-ориентировочный характер: *вблизи от университета* [6], *в правом крыле университетского здания* [6], *во дворе и внутри университета* [9], *не далее как от университета* [10], *очень близко от Кремля и университета* [10], *мимо университета* [9].

3. Находим сочетания, которые выражаются личное отношение авторов и даются эмоциональные оценки окружающей их действительности. У Буслаева: *милый университет* [6], *служить университету* [6], *бросить тень на университетский устав* [6], *свое доверие, уважение и любовь к Московскому университету* [6], *родной университет* [9], *университет как путеводный маяк* [9], *мечтал найти в университете* [9], *университетские разочарования* [9], *щадить университет* [9]. У Срезневского эта составляющая в письмах не выражена, хотя сами письма сентиментальны, эмоционально насыщены. Объяснить это можно тем, что в поездках по славянским землям внимание Срезневского было направлено на изучение языков и получение этнографических сведений, а не на университетскую жизнь. Тем не менее образ университета присутствует на страницах писем.

У С.Ф.Платонова находим образное сравнение: *университет как путеводный маяк* [9]. Опираясь на выводы Ю.Д.Апресяна, который утверждает, что именно коннотации лежат в основе многих привычных метафор и сравнений и подавляющего большинства авторских метафор и сравнений [1], можем предположить, что *университет как желанный ориентир* — это коннотация лексемы **университет**.

Значительная часть социальных коннотаций в исследуемых текстах выражены имплицитно, например: *университетский курс* [9] — через коллокации, принятые в академическом мире, однако мы находим и эксплицитно выраженные социальные коннотации: так, *милый университет* [6] — открытое выражение положительной эмоции по отношению к *университету*, естественное для человека, принадлежащего к академическому миру.

В целом в отношении лексемы **университет** отмечаются нейтральные или положительные коннотации, выраженные через вышеупомянутые сочетания. Отрицательные коннотации встречаем нечасто, например, у Грота: *«Не мог приобрести в университете того лоска образованности, который сообщало воспитание лицейское»* [11]. Заметим, что в Национальном корпусе русского языка среди текстов, созданных в конце XX — начале XXI века, встречается сочетание *тюремные университеты*, обладающее специфической криминальной коннотацией, которую совершенно невозможно представить в исследуемых нами текстах.

Анализируя высказывания, мы выделили несколько понятий, которые присущи образу университета в речи исследуемых авторов как представителей сначала студенчества, а затем академической науки.

Двуединный образ стремления к дисциплине и стремления к личной свободе выступает характеристикой образа университета в воспоминаниях Буслаева. Дисциплина, конечно же, это установка от университетского начальства; свободолюбие, причём первоначально в его детском изводе, которое выражается в шалостях и желании так или иначе обойти правила, это проявление студенческого духа. Например, описанное Буслаевым посещение трактира ради курения вполне можно истолковать как акт скрытого протеста против установленных правил: *«Мы чувствовали себя совсем дома, независимыми от казённокоштной дисциплины»* [6]. Тот же образ присутствует и в воспоминаниях Платонова, однако имеет иное воплощение. Вместо дисциплины возникают притеснения от начальства, вместо студенческих шалостей — грубое нарушение правил поведения и даже закона, хулиганство, призванное разрушить «университетский порядок»: *«На акте управлявший Министерством народного просвещения Сабуров получил удар по щеке или по голове от какого-то демонстранта в то время, когда на хорах университетского зала начался шум и оттуда полетели в зал кипы прокламаций»* [9].

К понятию *дисциплина* примыкает и понятие *снисходительность* — то, к чему можно прибегнуть при тяжком нарушении дисциплины, альтернатива суровому наказанию. Буслаев прямо перечисляет ценности, которые студенты приветствовали в своих университетских опекунах: благодушие, милосердие и снисходительность [6]. Подобный образ, но несколько изменённый, есть и у Платонова: снисходительность университетского начальства описывается словами *терпимо* и *пассивно* [9].

С.Ф.Платонов даёт своё определение университету: «Сокровищница гуманитарных знаний, образующих характер, осмысляющих жизнь» [9]. Эта фраза перекликается с суждением Буслаева: «Отказаться от того, чем я стал, получив университетское образование, было бы то же, что отказаться от самого себя, отрешиться от своей собственной личности» [6]. И.И.Срезневский, описывая свою жизнь в Кенигсберге, сообщает: «<...> я видел всё, что стоит внимания: и собор, и музей, и библиотеку, и замок, и университет, и дом Канта, и театр, и обсерваторию» [10]. Вполне понятно, что Срезневский пишет здесь о внешних впечатлениях, перечисляет достопримечательности Кёнигсберга, тем не менее это его выбор достопримечательностей, и в их число входит университет. Факт поступления в университет, возможность оказаться в нём — причина для положительных эмоций, которые передаются у авторов с помощью фразеологизмов: *чувствовать себя на вершине блаженства* [6], *путеводный маяк* [9].

Следовательно, можно выделить социальную коннотацию лексемы *университет*: ценность, составляющая важную часть внутреннего и внешнего мира. Заметим, что в своих письмах Срезневский часто пишет слово *университет* с заглавной буквы.

В сознании авторов университет связан с внутриуниверситетской солидарностью, взаимопомощью, он образует братство, основанное на интересе к науке и чувстве товарищества. Так, хотя Платонов сетует на разобщённость своего курса [9], именно среди «университетских знакомцев» он встречает будущих друзей и соратников И.А.Шляпкина и К.А.Иванова [9]. Университет формирует круг общения даже в том случае, если учёный находится за тысячу верст от родного учебного заведения. Так, Срезневский пишет матери: «Пришёл Коубек, мой сосед, профессор чешской литературы в университете, — и опять провели время вместе» [10].

Университет связан с неординарностью и эксцентричностью. И эта эксцентричность обязательно подчинена науке. Отсюда то ли легенда, то ли действительная история, рассказанная Буслаевым о профессоре Петербургского университета Казтане Коссовиче, который женился на аравитянке, чтобы упражняться с нею в арабском языке [6]. С.Ф.Платонов повествует об «университетском знакомце» Шляпкине, жившем в квартире, всё убранство которой представляли почти исключительно грубые некрашенные полки с книгами [9].

Университет является основой для оси прошлое — настоящее, которая постоянно внедряется в ткань повествования: например, у Буслаева противопоставляется атмосфера тогдашнего университета и теперешние нравы; старое здание, профессора, патриархальные нравы и старобытная администрация противопоставляется новому зданию, молодым профессорам, новому попечителю графу Строганову. У Платонова эти противопоставления имеют более мрачный характер: «Мы знали сходы и волнения, терпели аресты и обыски <...>, но мы не знали ни забастовок, ни вонючих обструкций, ни полиции с винтовками во дворе и внутри университета, ни того вида «борьбы», который назывался «систематическим разложением университетского порядка» [9]. Можно заключить, что университет — это структура постоянно изменяющаяся, причём изменяющаяся безвекторно, это могут быть и положительные и отрицательные изменения. Обратим также внимание на метафору Буслаева: Фёдор Иванович называет *университет* *столетним младенцем*, а неурядицы в университете — *болезнью к росту*, здесь конкретизируется сема изменяемости: появляется значение развития.

Анализ социальных коннотаций помог установить, что университетская среда в изучаемых текстах характеризуется как родная, личная, неординарная, переменчивая, сплочённая и разобщённая.

Мы выяснили, что в текстах авторов воспоминаний, представителей академической среды XIX века, существуют общие черты в представлении понятия *университет*. Были выделены следующие социальные коннотации лексемы *университет*: дисциплина/нарушение дисциплины, неординарность, изменчивость, высокая ценность, сплочённость/разобщённость.

Обнаружение социальных коннотаций лексемы *университет* позволяет направить дальнейшую исследовательскую работу в русле изучения концепта *университет*. Как писал С.Ф.Платонов, вывеской и декретом университеты не создаются. Их растит и питает культурная почва, и их росту не следует мешать [9]. Концепт *университет*, росший в сознании учёных вместе с настоящими университетами и сохранившийся в текстах, представляет подлинный интерес как важная часть русской национальной культуры и русской мысли.

1. Апресян Ю.Д. Коннотации как часть прагматики слова [Электр. ресурс]. URL: https://perviydoc.ru/v9341/xn--_7sbp6aigi0ig.xn--d1a.xn--_4vebbabxk7daiaxebhyrlayctt4a2allkh0kwbyn (дата обращения: 27.10.2020).
2. Крысин Л.П. Русское слово, своё и чужое: исследования по современному русскому языку и социолингвистике [Электр. ресурс]. URL: <https://sci.house/russkiy-yazyik-scibook/urovni-vladieniya-yazyikom-35610.html> (дата обращения: 09.12.2020).
3. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. М.: Русский язык, 1999. Т. 2. 560 с.
4. Словарь Академии Российской. Санкт-Петербург, 1794. Ч. VI. 1068 с.
5. Энциклопедический словарь / Под. ред. К.К.Арсеньева и Ф.Ф.Петрушевского. С.-Петербург: Типография Акц. Общ. Брокгауз-Ефрон, 1902. Т. XXXIV. 960 с.
6. Буслаев Ф.И. Мои воспоминания [Электр. ресурс]. URL: http://dugward.ru/library/buslaev/buslaev_moi_vospominaniya.html (дата обращения: 27.10.2020).

7. Ожегов С., Шведова Н. Толковый словарь русского языка. [Электр. ресурс]. URL: <https://slovarozhegova.ru/word.php?wordid=33168> (дата обращения: 27.10.2020).
8. Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка [Электр. ресурс]. URL: <http://gramota.ru/slovari/dic/?lop=x&bts=x&ro=x&zar=x&ag=x&ab=x&sin=x&lv=x&az=x&pe=x&word=университет> (дата обращения: 15.11.2020).
9. Платонов С.Ф. Несколько воспоминаний о студенческих годах // Собр. соч.: В 6 т. Т. 5. Материалы научно-педагогической деятельности. Рецензии и отзывы. Историография и мемуаристика. М: Наука, 2017. 512 с.
10. Срезневский И.И. Путевые письма Измаила Ивановича Срезневского из славянских земель: 1839—1842 [к Е.И.Срезневской]. Санкт-Петербург: тип. С.Н.Худекова, 1895. 374 с.
11. Грот Я.К. Несколько данных к его биографии и характеристике. Санкт-Петербург: Типография Императорской Академии наук, 1895. 238 с.

References

1. Apresyan Yu.D. Konnotacii kak chast' pragmatiki slova [Connotations as part of the pragmatics of speech]. Available at: https://perviydoc.ru/v9341/xn--_7sbp6aigi0ig.xn--d1a.xn--_4vebbbabxk7daiaxebhyrlyactt4a2allkh0kwbyn (accessed: 27.10.2020).
2. Krysin L.P. Russkoe slovo, svoyo i chuzhoe: issledovaniya po sovremennomu russkomu yazyku i sociolingvistike [Russian word, one's own and another's: research on the modern Russian language and sociolinguistics]. Available at: <https://sci.house/russkiy-yazyik-scibook/urovni-vladieniya-yazyikom-35610.html> (accessed: 07.12.2020).
3. Chernyh P.Ya. Istoriko-etimologicheskij slovar' sovremennogo russkogo yazyka [Historical and etymological dictionary of the modern Russian language], vol. 2. Moscow, 1999. 560 p.
4. Slovar' Akademii Rossiyskoy [The Russian academy dictionary]. Saint Petersburg, 1794. 1068 p.
5. Enciklopedicheskij slovar' [Encyclopaedic dictionary]. Saint Petersburg, 1902. 960 p.
6. Buslaev F.I. Moi vospominaniya [My memoirs]. Available at: http://dugward.ru/library/buslaev/buslaev_moi_vospominaniya.html (accessed: 27.10.2020).
7. Ozhegov S., Shvedova N. Tolkovyy slovar' russkogo yazyka [The explanatory dictionary of the Russian language]. Available at: <https://slovarozhegova.ru/word.php?wordid=33168> (accessed: 27.10.2020).
8. Kuznetsov S.A. Bol'shoi tolkovyy slovar' russkogo yazyka [The large explanatory dictionary of the Russian language]. Available at: <http://gramota.ru/slovari/dic/?lop=x&bts=x&ro=x&zar=x&ag=x&ab=x&sin=x&lv=x&az=x&pe=x&word=университет> (accessed: 15.11.2020).
9. Platonov S.F. Neskol'ko vospominaniy o studencheskih godah [A few student memories]. Moscow, 2017. 512 p.
10. Sreznevskiy I.I. Putevye pis'ma Izmaila Ivanovicha Sreznevskogo iz slavyanskikh zemel': 1839—1842 [k E.I.Sreznevskoy] [Travel notes of I.I.Sreznevsky from slavic lands: 1839—1842]. Saint Petersburg, 1895. 374 p.
11. Grot Ya.K. Neskol'ko dannyh k ego biografii i harakteristike [Several data for his biography and characteristics]. Saint Petersburg, 1895. 239 p.

Uchaykina E.V. Social connotations of the lexeme University in letters and memoirs of scholars of the 19th — early 20th century. The texts of letters and memoirs of scientists provide plenty of opportunities for studying the stylistic and social connotations of the lexeme 'University'. In the study, the results of etymological analysis of the lexeme are compared with the interpretations of historical dictionaries. The basis for identifying the social connotations of the lexeme was the analysis of the compatibility of the lexeme and its derivatives. The study of lexical functions is a step towards finding the concept 'University'.

Keywords: social connotation, lexeme, university, memories, concept.

Сведения об авторе. Елена Викторовна Учайкина — аспирант кафедры современного русского языка имени П.А.Леканта Московского государственного областного университета; ORCID: 0000-0002-8597-2479; elenauchaykina@gmail.com.

Статья публикуется впервые. Поступила в редакцию 15.12.2020. Принята к публикации 10.01.2021.

Ссылка на эту статью: Учайкина Е.В. Социальные коннотации лексемы *университет* на материале писем и воспоминаний учёных-гуманитариев XIX — начала XX века // Ученые записки Новгородского государственного университета. 2021. № 2(35). С. 217-220. DOI: 10.34680/2411-7951.2021.2(35).217-220

For citation: Uchaykina E.V. Social connotations of the lexeme University in letters and memoirs of scholars of the 19th — early 20th century. *Memoirs of NovSU*, 2021, no. 2(35), pp. 217-220. DOI: 10.34680/2411-7951.2021.2(35).217-220